



BANCO CENTRAL EUROPEO

Fráncfort, 9 de octubre de 2001

NOTA DE PRENSA

ENCUESTA TRIENAL DEL BPI 2001

La encuesta trienal de bancos centrales, realizada en abril del 2001 por 48 bancos centrales y autoridades monetarias y coordinada por el Banco de Pagos Internacionales (BPI), es la primera valoración exhaustiva de la actividad en los mercados de divisas y de derivados que se lleva a cabo desde la introducción del euro en 1999. Las estadísticas provisionales, publicadas hoy por el BPI, proporcionan información sobre el uso del euro en los mercados de divisas y de derivados, en comparación con el de las principales monedas cotizadas en los mercados internacionales y con las denominaciones nacionales del euro. Los resultados finales de la encuesta se publicarán a principios del 2002.

La introducción del euro el 1 de enero de 1999, al eliminar las operaciones con divisas y con derivados en las denominaciones nacionales del euro, fue una de las principales causas del pronunciado descenso de la actividad en los mercados de divisas internacionales registrado en el 2001, en comparación con 1998. Otros dos factores que influyeron también fueron el uso creciente de la intermediación electrónica y la concentración en el sector bancario.

Según los datos provisionales, el volumen medio diario de operaciones tradicionales con divisas (operaciones al contado, a plazo simple y swaps de divisas) negociadas por las entidades de contrapartida en la zona del euro se estimó en 219 mm de dólares, lo que representaba el 13,5% del volumen total del mercado en términos netos (es decir, neto de doble contabilización de las operaciones realizadas con los intermediarios declarantes dentro de la zona del euro), frente al 31,1% correspondiente a las entidades de contrapartida en el Reino Unido, al 15,5% por las entidades de contrapartida en Estados Unidos y al 9,1% por las entidades de contrapartida en Japón.

El euro fue la segunda moneda más negociada en abril del 2001, por debajo del dólar y por encima del yen, participando en el 38% de las operaciones con divisas "neto neto" (es decir, ajustadas de doble contabilización tanto local como transfronteriza), lo que representa un descenso de 14 puntos porcentuales respecto al porcentaje agregado de las denominaciones nacionales del euro en abril de 1998 (52%). Esta disminución se explica, principalmente, por la eliminación de las operaciones con divisas de las denominaciones nacionales del euro que resulta de forma automática de la introducción del euro. En efecto, en 1998, las operaciones llevadas a cabo dentro de la zona ascendieron al 10%, aproximadamente, del volumen neto total de operaciones del mercado de divisas. El euro se negoció principalmente frente al dólar, mientras que la cuota de mercado acumulada de otros pares de monedas en los que una de ellas era el euro fue reducida, reflejando el hecho de que el dólar era todavía la principal moneda vehículo en los mercados de divisas.

El volumen de operaciones con derivados en los mercados no organizados, que comprenden los contratos de divisas (como swaps y opciones de divisas) e instrumentos de tipos de interés, creció notablemente en el 2001, en comparación con 1998, y las operaciones de las entidades de contrapartida de la zona del euro ascendieron a 240 mm de dólares, es decir, más del 31% del volumen total declarado de operaciones con derivados en los mercados no organizados, frente al 35,8% de las entidades de contrapartida en el Reino Unido, al 17,5% de las entidades de contrapartida en Estados Unidos y al 2,8% de las entidades en Japón. El descenso observado en la actividad de los mercados de divisas tradicionales se reflejó también en las operaciones con derivados de divisas negociadas en los mercados no organizados. En comparación con el volumen agregado de operaciones en las denominaciones nacionales del euro registrado en abril de 1998, el volumen total diario en euros de operaciones con derivados de divisas cayó un 29%, siguiendo la tendencia general.

Por el contrario, las operaciones con derivados de tipos de interés en los mercados no organizados aumentaron sensiblemente en el 2001, en comparación con encuestas anteriores. El mayor porcentaje del volumen total diario de operaciones correspondió al euro (47%), nivel muy similar a la cuota agregada de mercado de las denominaciones nacionales del euro en

1998. El crecimiento considerable del volumen de operaciones sobre tipos de interés fue el resultado del acusado incremento de los swaps y de los FRAs. Las operaciones en euros se vieron impulsadas por la creación de un amplio mercado monetario integrado y de elevada liquidez en la zona del euro (por ejemplo, los swaps y los FRAs aumentaron un 104% y un 85%, respectivamente, entre abril de 1998 y el mismo mes del 2001). Asimismo, si bien las opciones sobre tipos de interés disminuyeron en general, las denominadas en euros ascendieron un 9% respecto al volumen de operaciones en las denominaciones nacionales del euro en 1998.

El BPI publica hoy los resultados conjuntos provisionales de la encuesta (puede consultarse la nota de prensa del BPI en www.bis.org), y los bancos centrales nacionales del Eurosistema publican simultáneamente sus propios resultados nacionales.

Banco Central Europeo

División de Prensa

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente